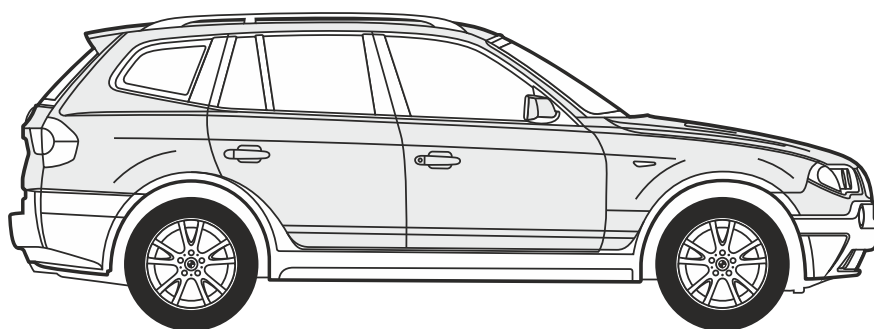
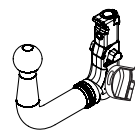


BMW X3 (2004-2010)



94/20/EC

BMW X3 (2004-2010)



e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-1800	D 11,79 kN
	TYPE	MAX. VERT. LOAD
	BMW007-	S 100 kg
	CLASS	
	A50-X	

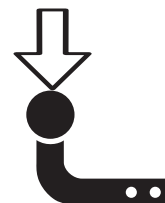
D= 11,79 kN



T= 2200 Kg



S= 100 kg

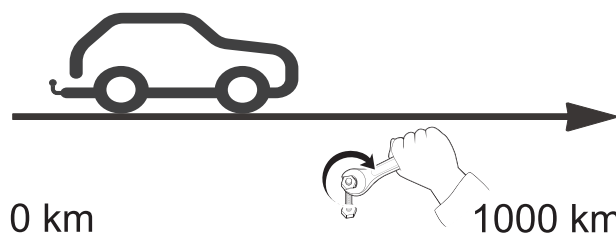


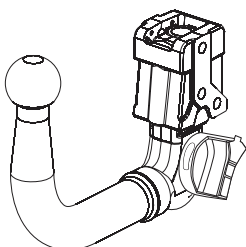
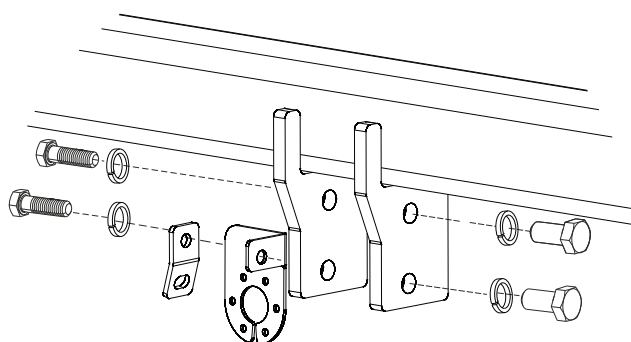
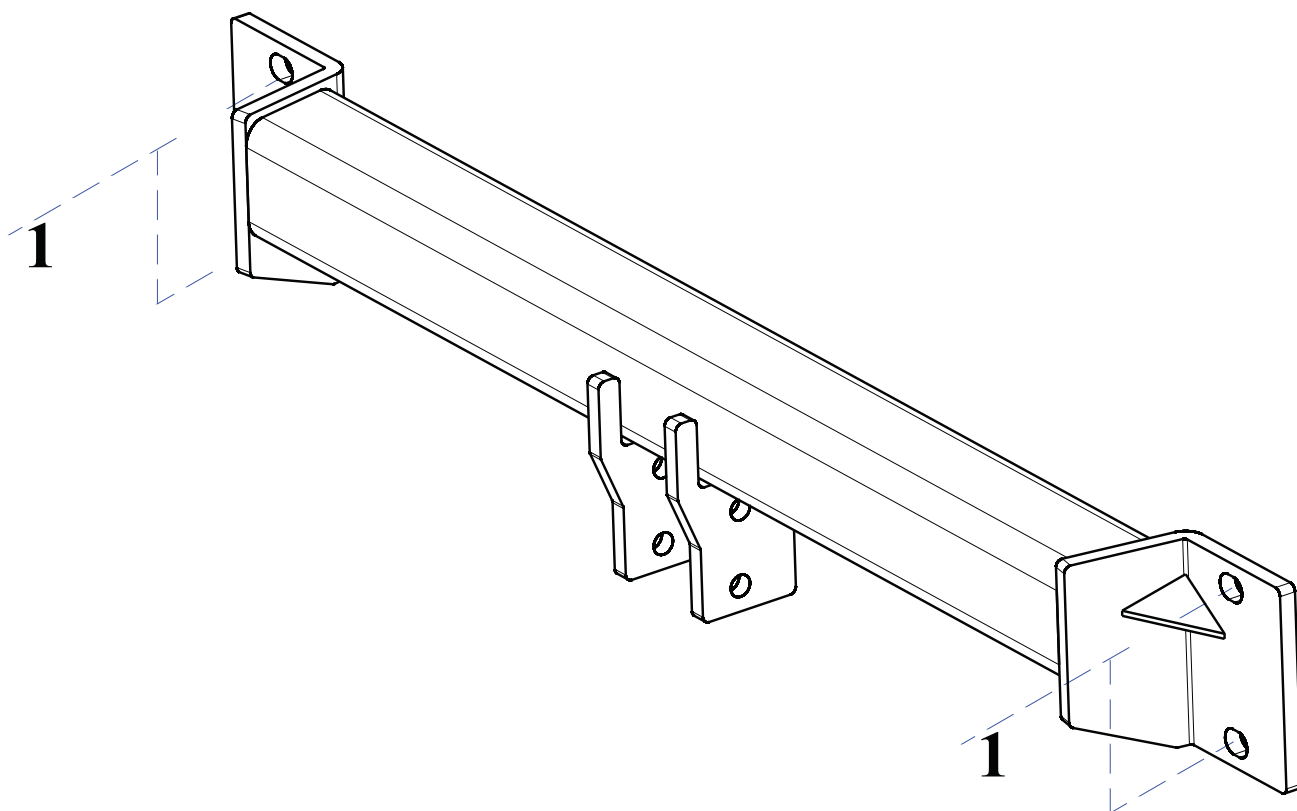
$$D \geq \frac{T \cdot C}{T+C} \cdot \frac{g}{1000} \text{ (kN)}$$

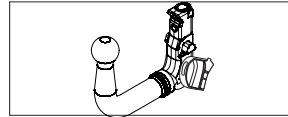
$$T \leq \frac{C \cdot D \cdot 1000}{(C \cdot g) - (1000 \cdot D)} \text{ (kg)}$$

$g = 9,81 \text{ m/s}^2$

				Nm	
	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160







1			1	
2			1	
3		M12x35 DIN 933	1	
4		M12x25 DIN 933	4	
5		Ø12 DIN 128	4	
6			1	
7		C0805A	1	

E

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Desmontar el paragolpes.
2. Desmontar el armazón interior del paragolpes (ya no se utiliza).
3. Montar el enganche sobre el puente trasero y sujetar sobre los puntos 1 mediante arandelas planas y aros elásticos.
4. Apretar todo según el par de apriete correspondiente. (Es recomendable revisar el par de apriete después de los primeros 1000 km. de uso).
5. Volver a colocar el paragolpes.

GB

FITTING INSTRUCTIONS

1. Dismantle the bumper.
2. Dismantle the inside chassis bumper (It will be no longer needed)
3. Mount the towbar at rear bar and fix at points 1 using flat washers and spring washers.
4. Tighten all bolts according to the recommended tightening moments (Retighten all the bolts after the first 1000 km. of towing.
5. Remount the bumper

NOTICES DE MONTAGE

1. Démonter le parechocs.
2. Démonter l'intérieur de la carcasse du parechocs. (Elle ne servira plus).
3. Monter l'attelage sur le et fixer sur les points 1 à l'aide des rondelles plats et rondelles freins.
4. Serrer selon le couple de serrage correspondant après les 1000 premiers kilometres environ d'utilisation. Il est conseillé de contrôler le couple de serrage.
5. Remonter le parechocs.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Smontare il paraurti.
2. Smontare la struttura interna del paraurti (non si utilizza più).
3. Montare il gancio sul ponte posteriore e fissare sui punti 1 per mezzo di rondelle piane, dadi M12 e rondelle elastiche.
4. Stringere la bulloneria applicando la forza di stretta corrispondente. (È raccomandabile controllare il perfetto serraggio dopo aver percorso i primi 1000 km di traino).
5. Ricollocare il paraurti.

ANLEITUNGEN FÜR DIE MONTAGE

1. Stoßstange abbauen.
2. Interne Struktur der Stoßstange ausbauen (wird nicht wieder verwendet).
3. Anhängerkupplung auf die rückwärtige Brücke setzen und mit M12 Muttern flachen Unterlegscheiben und Federringen an den Punkten 1 befestigen.
4. Alle Verschraubungen mit dem vorgeschriebenen Anziehmoment festschrauben. (Es empfiehlt sich, die Verschraubungen nach den ersten gefahrenen 1.000 km nachzuziehen).
5. Abschließend wieder die Stoßstange anbauen.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

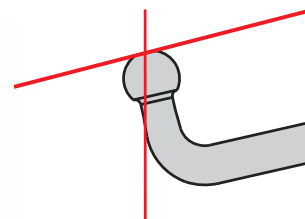
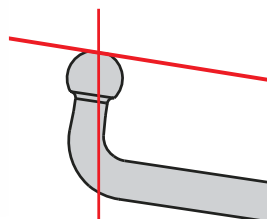
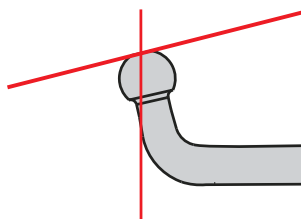
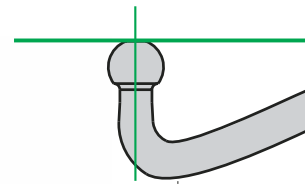
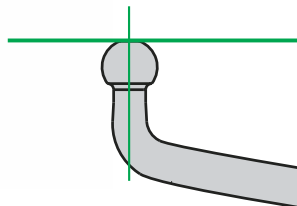
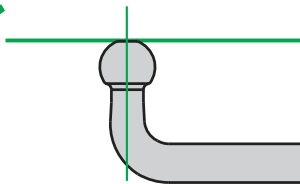
1. Снять бампер.
2. Снять внутренний каркас бампера (он больше не будет использоваться).
3. Установить фаркоп на задний мост и закрепить в точках, обозначенных цифрой 1, плоскими шайбами с резиновыми прокладками.
4. Затянуть все болты (Рекомендуется проверить натяжение болтов после первых 100 км. пробега).
5. Вновь установить бампер.

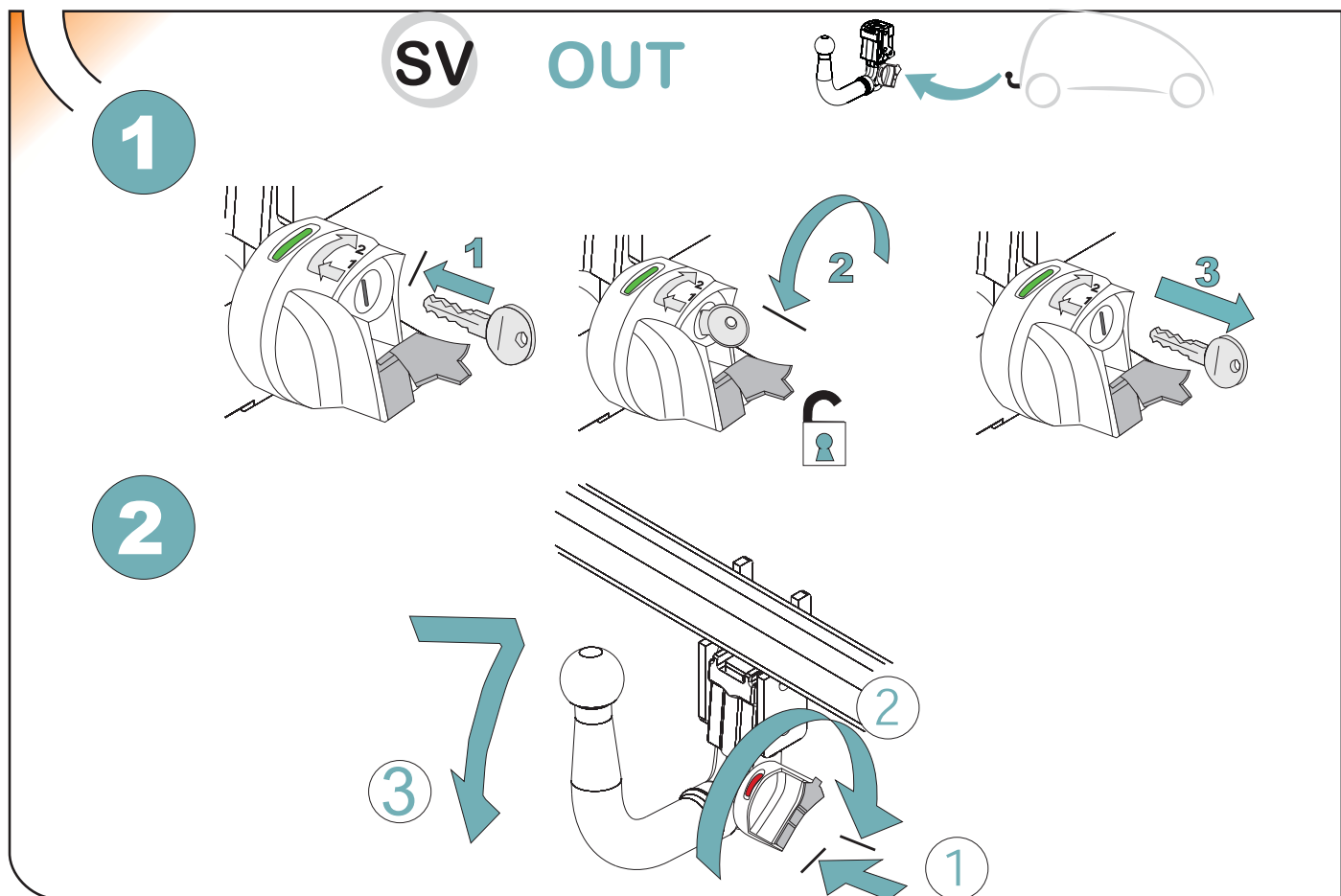
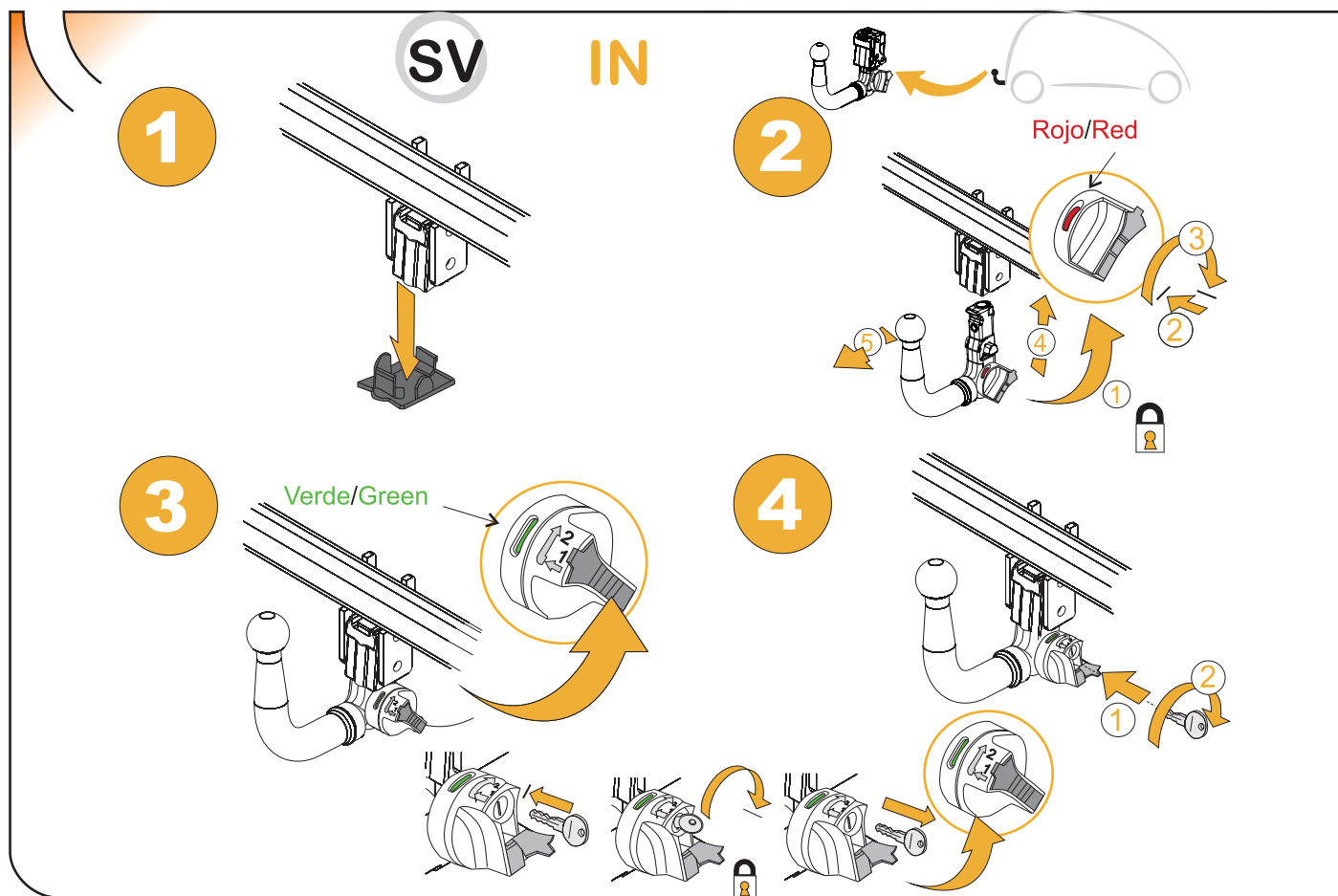
BMW X3 (2004→)

RECORTÉ DEL PARAGOLPES
RITAGLIO DEL PARAURTI

RECESS OF THE BUMPERDÉ
AUSSCHNITT DES STOSSFÄNGERS

COUPE DU PARE-CHOCS
ВЫРЕЗ В БАМПЕРЕ



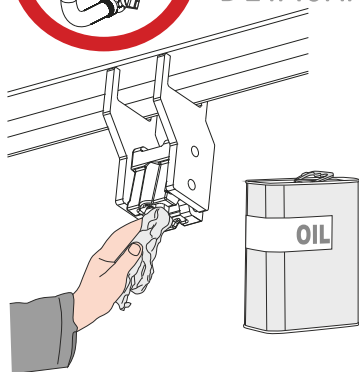




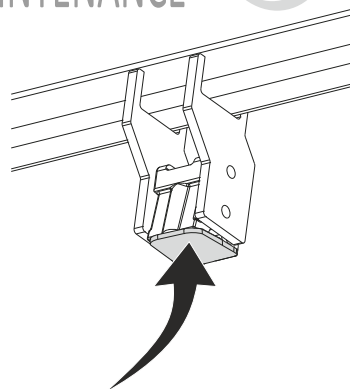
MANTENIMIENTO DE SISTEMAS EXTRAIBLES DETACHABLE SYSTEMS MAINTENANCE

SV

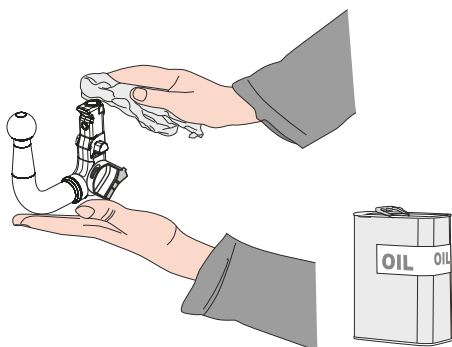
1



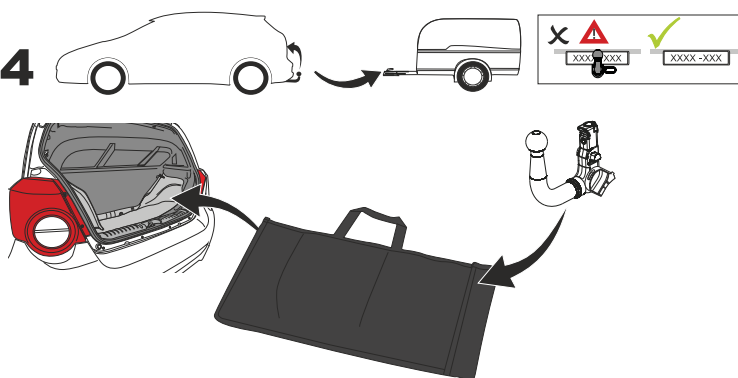
2

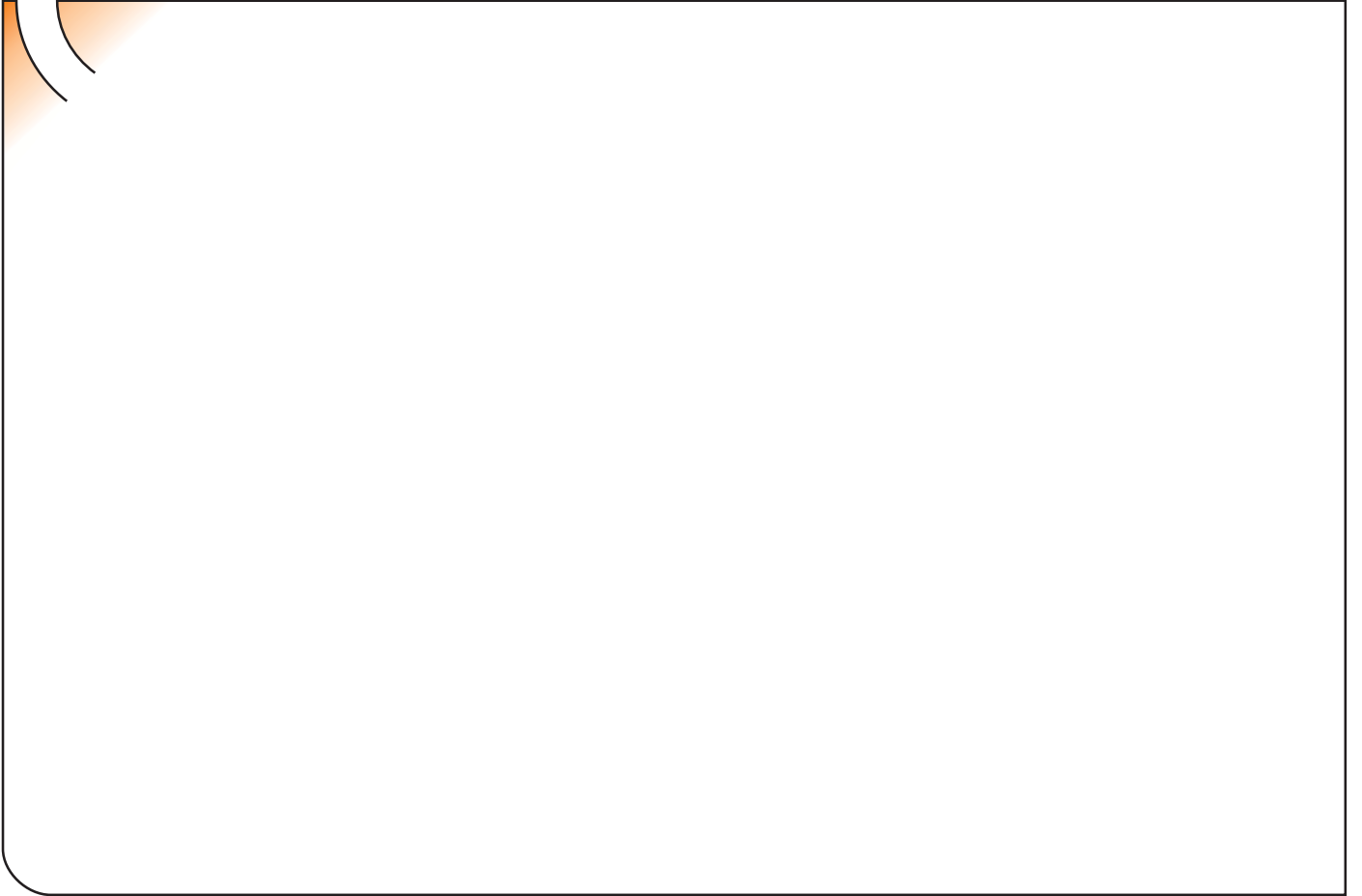


3



4





ANEXO III

CERTIFICADO DE TALLER

D. _____, expresamente autorizado por la _____
domiciliada en _____, teléfono _____, dedicada
a la actividad de _____ n° de Registro Industrial _____ y n° de registro
especial _____.

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s Reforma/s y asume la responsabilidad de la ejecución,
sobre el vehículo marca....., tipo.....
variante..... denominación comercial
matrícula y n° de bastidor, de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de vehículos.
- Las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en dicho vehículo.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES: (2)

Tipificada/s con el código de reforma/s.....
Reforma consiste en:

COLOCACION DE ENGANCHE _____

n° de identificación / marca de homologación

Type :

Fecha:

Firma y sello:

Fdo:

(1) En el caso de que la reforma sea efectuada por el fabricante se indicará N/A.

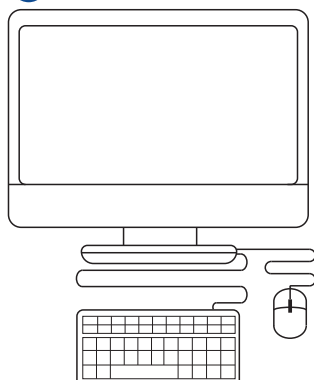
(2) Se debe especificar en este apartado OBSERVACIONES, la identificación de los equipos o sistemas modificados, garantizando que se cumple lo previsto en el artículo 6 del reglamento general de vehículos y, en su caso, en el artículo 5 del R. D. 1457/1986 de 10 de enero, por el que se regula la actividad industrial en talleres de vehículos automóviles, de equipos y sus componentes, modificado por 455/2010 de 16 de abril, por el que se modifica el R. D. 1457/1986 de 10 de enero por el que se regulan la actividad industrial y la prestación.

ES

1



2

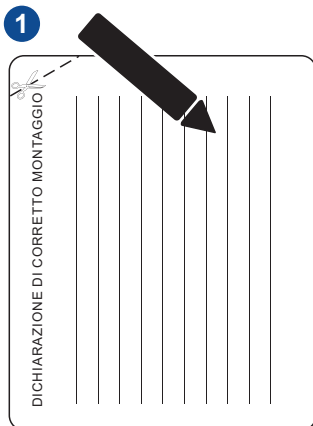


3



IT

1



2

